## 6 ta' Mejju, 1992

## Imhallef: -

Onor. Joseph D. Camilleri B.A., LL.D.

Emanuel Borg<br>versus<br>Paul Bugeja

## Illegittimità tal-Persuna - Prova ta' Mandat

Normalment, bniedem huwa meqjus li jkun qieghed jikkontratta ghalih nnifsu sakemm ma jindikax li qieghed jikkontratta f'isem haddiehor jew jekk dan ma jindikahx espressament, il-kontraent J-iehor ikun ragonevolment jaf illi jkun qieghed jikkontratta f'isem haddiehor.

Il-piż tal-prova li min ikkontratta ghamel hekk f'isem haddiehor tinkombi fuq min jaghmel din l-allegazzjoni.

Fin-nuqgas ta' provi jew anke fid-dubjil l-mandat ma jistax jïgi preżunt.
Il-Qorti: -
Rat l-att tać-citazzjoni li bih l-attur wara li ppremetta illi hu biegh kwantità ta' gwież fuq ordni tal-konvenut kif jirriżulta mill-Invoice esibit Dok. A;

U premess illi 1-konvenut ghad baqaghlu jhallas bilanċ ta' somma akbar ghall-gंwiez li gie mibjugh u kkonsenjat lillkonvenut ta' erba' mija hamsa u erbghin lira Maltija (Lm445)
u peress illi ghalkemm gie interpellat biex ihallas, xorta baqa' inadempjenti;

U billi dan id-debjitu hu ciert, likwidu u dovut u fil-fehma ta' 1 -attur il-konvenut m'ghandu ebda ećcezzzjoni valida x'igib kontra t -talba ta' 1 -attur u ghalhekk ić-cirkostanzi previsti millartikoli 167-170 tal-kodici tal-procedura civili; l-istess attur talab li din il-Qorti b'dispensa mis-smigh u ai termini ta' 1 -artikolu (1) 167 - 170 tal-kodici tal-procedura civili, tikkundannah ihallas lill-attur is-somma ta' erba' mija hamsa u erbghin lira Maltija (Lm445) fuq imsemmija bl-imghax kontra tieghu inkluż ta' littra bonarja tat-30 ta' Ottubru 1989;

Rat fl-udjenza tal-15 ta' Mejju 1989 il-konvenut inghata permess jikkontesta l-kawża;

Rat in-nota ta' l-ećcezzjonijiet tal-konvenut Paul Bugeja li biha eććepixxa:

Illi huwa de proprio m'ghandu jaghti xejn lill-konvenut stante li huwa jinnegozja biss bhala Managing Director u azzjonista fil-kumpanija Genuine Pork Limited;

Salvi eċcezzjonijiet ohra;
Ezaminat il-provi li tressqu u rat l-atti l-ohra kollha tal-kawża;

Semghet lid-difensuri;
Ikkunsidrat:

Illi l-attur qed jitlob li jigi kanonizzat kreditur tal-konvenut fis-somma ta' Lm 445 bilanć ta' somma akbar prezz ta' ǵwież mibjugha u kkonsenjat lill-konvenut;

Il-konvenut ma hux qieghed jikkontestal-kwistjoni tal-bilanc dovut jew tal-konsenja però huwa qieghed isostni li hu personalment m'ghandu jaghti xejn lill-konvenut stante de proprio huwa ma jgesti ebda negozju u jinnegozja biss fil-kwalità tieghu bhala Manager tas-Soçjetà Genuìne Pork Limited;

Fi kliem iehor, il-konvenut qed jissolleva 1-eccezzjoni ta' 1-illegittimità tal-persuna tieghu bhala konvenut f'din il-kawża:

Illi mhux ikkontestat li l-konvenut ghamel l-ordni ghallbejgh tal-gwież in kwistjoni hu stess;

Ikkunsidrat:

Illi normalment bniedem huwa meqjus li jkun qieghed jikkontratta ghalih innifsu sakemm ma jindikax li qieghed jikkontratta f'isem haddiehor jew jekk dan ma jindikahx espressament, il-konvenut l-iehor ikun ragonevolment jaf illi jkun qieghed jikkontratta f'isem haddiehor;

Il-piż tal-prova li min ikkontratta ghamel hekk fisem haddiehor tinkombi fuq min jaghmel din l-allegazzjoni;

Il-prova f'dan ir-rigward ghandhom jintiżnu fid-dawl tarregola li fin-nuqqas ta' provi jew anki fid-dubji l-Mandat ma jistax jigi preżunt, anzi ghandu jiği eskluż (Troplong, Mandato No. 50) citata fil-Kollez. Vol. XLII-11-P. 203) inoltre ghandu jigi rrilevat li l-ligi tesigi (art. 993 Kap. 16) li kull kuntratt u
kull obbligazzjoni ghandha ssir u tigi esegwita in buona fede;
Ikkunsidrat:

Omissis;

Illi fil-fehma tal-Qorti l-konvenut ma rnexxilux jipprova li n-negozju ma' l-attur ghamlu ghan-nom u in rappreżentanza tal-kumpanija tiegћu jew ahjar li hu gharraf lill-attur li n-negozju kien qed jagћmlu f'din il-kapacità. Il-verżjoni li ta 1 -attur hija aktar attendibbli mill-verżjoni li ta l-konvenut. Inoltre, il-verżjoni ta' l-attur hija korroborata mill-Invoices li esebixxa. Dawn kważi kollha jgibu l-firma tal-konvenut (P. Bugeja) u ma hemm l-ebda indikazzjoni li dik il-firma kienet qieghda titpoġga per/pro xi soeçjetà;

Illi ghalhekk l-eċcezzjoni tal-konvenut ma tistax tintlaqa';
Ghal dawn il-motivi, prevja li tichad l-ećciezzjoni talkonvenut tilqa' t-talba ta' l-attur eżattament kif dedotta u ghalhekk tikkundanna lill-konvenut li jhallas lill-attur;

Is-somma ta' Lm445 bl-imghax kummerćjali dekorribbli mit-28 ta' Lulju 1988 u bl-ispejjeż kollha a kariku ta' l-istess konvenut.

